

観光施設案内 Tourist Facility Information

1 島原城 Shimabara Castle



松倉豊後守重政が1618年(元和4年)から7年の歳月をかけて築いた、江戸期の築城様式を取り入れた壮麗な城です。

This magnificent castle was built by Matsukura Bungonokami Shigemasa in the Edo period style over a period of 7 years starting in 1618.



住 島原市城内1丁目1183-1
☎ 0957-62-4766
休 年中無休/Open all year round
営 9:00~17:30(入館は17:00まで)

4 清流亭 Seiryutei



周辺観光の拠点として、島原スペシャルクオリティ(SQ)商品の展示や観光情報の提供を行っています。

As a hub for sightseeing in the area, Seiryutei has a display of Shimabara Special Quality (SQ) products and provides tourist information.



住 島原市新町2丁目247番地1
☎ 0957-64-2450
休 年中無休/Open all year round
営 9:00~18:00

2 武家屋敷 Old Samurai Houses



島原城築城の際に、外郭の西に接して建設された下級武士たちの住まいです。現在は山本邸、篠塚邸、鳥田邸の3軒が開放されています。

These houses were built to the west of the castle outer wall for lower samurai, at the same time as the castle was built. Currently, the Yamamoto, Shinozuka and Torita residences are open to the public.



住 島原市下の丁
☎ 0957-63-1087
休 年中無休/Open all year round
営 9:00~17:00

5 湧水庭園 四明荘 Shimeisou



明治後期に建築され、四方の眺望に優れていることから“四明荘”と名付けられました。色とりどりの鯉が泳ぐ庭園の池には1日に約3000トンの清水が流れています。

Built at the turn of the 20th century the name Shimeisou means villa with excellent views in each direction. Three thousand tons of fresh water flow daily through the garden pond, where colorful carp swim.



住 島原市新町2丁目124番地1
☎ 0957-63-1121
休 年中無休/Open all year round
営 9:00~18:00

3 がまだすドーム (雲仙岳災害記念館) Gamadas Dome (Mt.Uzen Volcano Museum)



火山を見る・体験する・遊ぶ・学ぶ・憩う、火山に関する知的エンターテインメントがギッシリ詰まった一大空間です。

Relax and be entertained as you learn about volcanoes through the many visual and experiential exhibits at this museum.



住 島原市平成町1-1
☎ 0957-65-5555
休 年中無休/Open all year round
営 9:00~18:00(入館は17:00まで)

6 銀水 Ginsui



1915年(大正4年)創業の元祖“かんざらし”の名店を観光交流施設として活用しています。“かんざらし”は浜の川湧水を使って作られる島原名物の甘味です。

This is the original “Kanzarashi” shop established in 1915. “Kanzarashi” is a specialty sweet of Shimabara which is cooled in the spring water of the Hamano River.



住 島原市白土桃山2丁目1093番地
☎ 0957-63-4610
休 年中無休/Open all year round
営 9:00~18:00

島原市 Shimabara City
Barrier-free Map
バリアフリーマップ

島原市バリアフリーマップは、東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会の事前キャンプ等で訪れる外国人選手をはじめ、外国人観光客やまちに訪れた人、市民などに広く活用してもらうために作成したものです。

The Shimabara City Barrier-free Map has been created for wide use by foreign athletes who come to the pre-camps for the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games, as well as citizens and visitors from Japan and overseas.

島原市役所
Shimabara City Hall
☎ 0957-63-1111 Closed Saturdays, Sundays, 土・日・祝日、年末年始 / National Holidays, 8:30~17:15 New Year Holidays

島原港ターミナルビル
Shimabara Port Terminal
☎ 0957-64-2234 年中無休 / Open all year round 6:00~20:30

島原駅
Shimabara Station
☎ 0957-62-4705 年中無休 / Open all year round 5:45~23:30

観光施設 Tourist Facilities

凡例 Legend

トイレ Toilet	スロープあり With Slope
バリアフリートイレ 車いす対応 Accessible Toilet	車いす貸出あり Wheelchair Rental
オストメイト対応 Ostomy Facilities	自動ドア Automatic Door
おむつ台あり Diaper Stand	AEDあり AED
専用駐車場あり Accessible Parking	

公衆トイレの情報 Information on Public Toilets	
a 桜門公園トイレ Sakuramon Park Toilet	
b 島原文化会館前トイレ Shimabara Cultural Hall Toilet	
c 島原城西側トイレ Shimabara Castle Toilet (West)	
d 大手広場トイレ Otehiroba Toilet	
e ゆとろぎの湯駐車場トイレ Yutorogi-no-Yu Parking Toilet	
f 中央公園トイレ Chuo Park Toilet	
g 湊広馬場トイレ Minato Hirobaba Toilet	
h ひょうたん池公園東側トイレ Hyoutan Ike Park Toilet (East)	
i ひょうたん池公園西側トイレ Hyoutan Ike Park Toilet (West)	



島原市/Barrier-freeマップ

スポーツ施設 Sports Facilities

A 復興アリーナエリア Fukko Arena Area

サムライブルー龍馬像
Samurai Blue Ryoma Statue

がまだすロード
Gamadasu Road

251

SHIMABARA CITY

1 島原復興アリーナ
Shimabara Fukko Arena

2 平成町多目的広場
Heiseimachi Multipurpose Athletic Square

3 平成町人工芝グラウンド
Heiseimachi Artificial Turf Ground

野球場前屋外トイレ
Baseball Stadium Toilet

陸上競技場屋外トイレ
Athletics Stadium Toilet

売店前屋外トイレ
Stadium Shop Toilet

多目的広場屋外トイレ
Multi-purpose Open Space Toilet

平成町人工芝グラウンド屋外トイレ
Heiseimachi Artificial Turf Ground Toilet

B 総合運動公園エリア General Sports Park Area

4 島原市営陸上競技場
Shimabara Municipal Athletics Stadium

5 島原市営球場
Shimabara Municipal Stadium

6 総合運動公園庭球場
General Sports Park Tennis Court

野球場前屋外トイレ
Baseball Stadium Toilet

陸上競技場屋外トイレ
Athletics Stadium Toilet

売店前屋外トイレ
Stadium Shop Toilet

多目的広場屋外トイレ
Multi-purpose Open Space Toilet

平成町人工芝グラウンド屋外トイレ
Heiseimachi Artificial Turf Ground Toilet

C 霊丘公園エリア Reikyu Park Area

島原鉄道
Shimabara Railway

霊丘公園体育館駅
Reikyu Koen Taiikukan Sta.

7 体育館・弓道場
Gymnasium Kyudo Hall

8 温水プール
Heated Pool

9 有馬武道館
Arima Budokan

10 屋内相撲場
Indoor Sumo Wrestling Ground

11 霊丘公園庭球場
Reikyu Park Tennis court

12 れいなん会館
Reinan Kaikan

島原海浜公園
Shimabara Seaside Park

霊丘神社
Reikyu Shrine

D 有明町エリア Ariake Town Area

島原鉄道
Shimabara Railway

市役所有明庁舎
City Hall Ariake Government Building

有明郵便局
Ariake Post Office

有明福祉センター「美人の湯」
Ariake Welfare Center

有明総合文化会館
Ariake Cultural Hall

有明保健センター
Ariake Health Center

有明公民館
Ariake Public Hall

13 有明プール
Ariake Pool

14 有明体育館
Ariake Gymnasium

有明体育館屋外トイレ
Ariake Gymnasium Toilet

A 復興アリーナエリア Fukko Arena Area

1 島原復興アリーナ
Shimabara Fukko Arena

長崎県内最大のフロアスペースを持つ複合施設です。
●メインアリーナ(2,678㎡)
●サブアリーナ(656㎡)
Shimabara Fukko Arena is a complex facility with the largest floor space in Nagasaki Prefecture.
●main arena: 2,678㎡
●sub arena: 656㎡
住 島原市平成町2-1 ☎ 0957-64-2344
休 毎週月曜日、年末年始/Closed Mondays, New Year holidays
営 9:00~22:00

2 平成町多目的広場
Heiseimachi Multipurpose Athletic Square

●サッカーコート(天然芝):3面
※芝生面積:44,100㎡
●サッカーコート(クレー):1面
●soccer grounds (natural grass): 3 courts
※turf area: 44,100㎡
●soccer grounds (clay): 1 court
住 島原市平成町2-6 ☎ 0957-64-2344
休 毎週月曜日、年末年始/Closed Mondays, New Year holidays
営 9:00~18:00

3 平成町人工芝グラウンド
Heiseimachi Artificial Turf Ground

●サッカーコート(人工芝):2面
※ラグビーコート:1面分、フットサルコート:8面分
●soccer ground (artificial turf): 2 courts
※area for 1 rugby ground, 8 futsal grounds
住 島原市平成町1-1 ☎ 0957-73-9333
休 毎週月曜日、年末年始/Closed Mondays, New Year holidays
営 9:00~21:30

C 霊丘公園エリア Reikyu Park Area

7 体育館・弓道場
Gymnasium Kyudo Hall

体育館 ●バスケットボール(1面)、●バレーボール(2面)、
●バドミントン(8面)、●卓球(15台)
弓道場 ●近的(11人立)、●遠的(5人立)
gymnasium ●basketball: 1 court ●volleyball: 2 courts
●badminton: 8 courts ●table tennis: 15 tables
Kyudo hall ●Kinteki (the regular close-ranged shooting): 11 persons
●Enteki (the long-distance shooting): 5 persons
住 島原市井天町2丁目7295-1 ☎ 0957-63-2206
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 9:00~22:00

8 温水プール
Heated Pool

1年を通して利用可能な屋内温水プールです。
●25mプール(7コース)
This pool is open throughout the year.
●length: 25m. 7 lanes
住 島原市井天町2丁目7247-40 ☎ 0957-63-4314
休 毎週月曜日、年末年始/Closed Mondays, New Year holidays
営 10:00~20:00

9 有馬武道館
Arima Budokan

●レスリング(1面)
●柔道(1面)
●剣道(1面)
●空手(1面)
●wrestling: 1 courts ●Judo hall: 1 court
●Kendo hall: 1 court ●Karate: 1 court
住 島原市井天町2丁目7247-40 ☎ 0957-64-2770
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 9:00~22:00

D 有明町エリア Ariake Town Area

13 有明プール
Ariake Pool

1年を通して利用可能な屋内温水プールです。
●25mプール(8コース)
●児童用プール
This pool is open throughout the year.
●length: 25m. 8 lanes
●children's pool
住 島原市有明町大東3丁目10-3 ☎ 0957-68-3850
休 毎週火曜日、年末年始/Closed Tuesdays, New Year holidays
営 10:00~20:00

14 有明体育館
Ariake Gymnasium

体育館 ●バレーボール(2面)、●バドミントン
●剣道(2面)
弓道場 ●4人立
gymnasium ●volleyball: 2 courts
●badminton courts
●Kendo hall: 1 courts
Kyudo hall ●Kinteki (the regular close-ranged shooting): 4 persons
住 有明町大東3丁目1438-1 ☎ 0957-68-5474
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 9:00~22:00

B 総合運動公園エリア General Sports Park Area

4 島原市営陸上競技場
Shimabara Municipal Athletics Stadium

日本陸上競技連盟公認の全天候型のトラックを持つ陸上競技場です。
●全天候型400mトラック(8コース)、●天然芝コート(1面)
Our athletics stadium has weatherproof tracks certified by Japan Association of Athletics Federation.
●400m tracks (8 lanes)
●soccer ground (natural grass): 1 courts
住 島原市上の原3丁目5643-7 ☎ 0957-64-6256
休 毎週月曜日、年末年始/Closed Mondays, New Year holidays
営 9:00~18:00

5 島原市営球場
Shimabara Municipal Stadium

陸上競技場に隣接した野球場です。
●内野:土 外野:天然芝
●広さ:両翼90m、中堅120m
It is a baseball field adjacent to the Athletics Stadium.
●infield: clay, outfield: natural grass
●left and right fields: 90m, center field: 120m
住 島原市上の原3丁目5643-7 ☎ 0957-64-6256
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 8:00~18:00

6 総合運動公園庭球場
General Sports Park Tennis Court

●テニスコート(人工芝):6面
※夜間照明あり
●tennis courts (artificial turf): 6 courts
※with night light
住 島原市上の原3丁目6661-7 ☎ 0957-64-6256
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 8:00~22:00

C 霊丘公園エリア Reikyu Park Area

10 屋内相撲場
Indoor Sumo Wrestling Ground

●土俵
●上がり座敷
●dohyo
●elevated podium (tatami style)
住 島原市井天町2丁目7330-1 ☎ なし
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 9:00~22:00

11 霊丘公園庭球場
Reikyu Park Tennis court

●テニスコート(人工芝):2面
※夜間照明あり
●tennis courts (artificial turf): 2 courts
※with night light
住 島原市井天町2丁目7344-1 ☎ なし
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 9:00~22:00

12 れいなん会館
Reinan Kaikan

●トレーニングルーム、会議室(1階)
●会議室、和室(2階)
●training room and conference room on the 1st floor
●conference room and Japanese-style room on the 2nd floor.
住 島原市霊南1丁目18-4 ☎ 0957-62-7477
休 毎週月曜日、年末年始/Closed Mondays, New Year holidays
営 9:00~22:00

D 有明町エリア Ariake Town Area

13 有明プール
Ariake Pool

1年を通して利用可能な屋内温水プールです。
●25mプール(8コース)
●児童用プール
This pool is open throughout the year.
●length: 25m. 8 lanes
●children's pool
住 島原市有明町大東3丁目10-3 ☎ 0957-68-3850
休 毎週火曜日、年末年始/Closed Tuesdays, New Year holidays
営 10:00~20:00

14 有明体育館
Ariake Gymnasium

体育館 ●バレーボール(2面)、●バドミントン
●剣道(2面)
弓道場 ●4人立
gymnasium ●volleyball: 2 courts
●badminton courts
●Kendo hall: 1 courts
Kyudo hall ●Kinteki (the regular close-ranged shooting): 4 persons
住 有明町大東3丁目1438-1 ☎ 0957-68-5474
休 年末年始/Closed New Year holidays
営 9:00~22:00